

1

從認識學校開始!

原來歷史與文化離我們這麼近!

指導單位 | 桃園市政府、桃園市議會
 主辦單位 | 桃園市政府文化局
 協辦單位 | 百吉國小、樹林國小、石門國小、中興國小
 執行單位 | 社團法人桃園藝文陣線
 協力單位 | 微光生活設計室
 視覺設計 | Hao-Yun

百吉報報 | 返石門水庫憶原鄉

2022 桃園地景藝術節文化資產推廣計畫 | 暑期工作營



第二小隊找到拍攝地點囉!



1943年(昭和18年)八結國民學校時期全景 / 照片提供: 郭茂順先生



桃園市政府文化局 莊秀美局長

水庫留下大漢溪水，滋養了桃園的豐饒。孩子們在營隊裡走進社區、年輕人投入研究、長輩們現身說法……，認識家鄉歷史不僅是建立在地認同的過程，更是透過水庫移民的故事，重新思考我們與這片土地的關係。

看似簡單的互動遊戲中，小朋友發揮敏銳的觀察力與對校園的了解，在「行動」中認識到自己平常上課的學校，實際上就是地方文化與歷史發展的一部分，而我們就生活在這裡。

找到學校的位置後，學生們再帶著地圖與老照片，實際在校園裡尋找，運用手上的地圖、百吉國小L型校舍以及中間大空地的相對位置，判斷出老照片的取景點，並在同一樣的地方拍下一張今日的校園樣貌。

工作營的第一天，學生們化身小小探險家！辨識地圖是今天的第一個挑戰，小朋友得在腦中建構出地圖、時間與空間的關係。出乎我們意料，在數位教育下長大的小朋友們，都可以很快速地指出學校在地圖上的位置。

我們透過山跟學校教室，判斷出當時拍照的位置!



我們怎麼做

1. 1959年(民48年)桃園市百年歷史地圖
2. 1943年(昭和18年)八結國民學校時期老照片
3. 動起身!透過地圖與照片對照，細心尋找蛛絲馬跡!



百吉大象 照片提供: Taoyuanother

大事記時間軸

- 1890年(清光緒16年) 創建南雅宮
- 1891年(清光緒17年) 南雅宮因故焚毀
- 1912年(日大正元年) 復建新廟並易名為復興宮
- 1928年(日昭和3年) 內柵公學校成立八結分教場
- 1929年(日昭和4年) 發表「昭和水利事業計劃」研究在石門峽谷建壩蓄水之可行性
- 1939年(日昭和14年) 成立八結公學校
- 1941年(昭和16年) 改名為八結國民學校
- 1944年(日昭和19年) 舊百吉隧道開通
- 1945年(民34年) 日治時期結束 國府遷台
- 1945年(民34年) 改名為新竹州大溪鎮 八結國民小學
- 1950年(民39年) 改名為桃園縣大溪鎮 八結國民小學
- 1955年(民44年) 石門水庫建設籌備委員會成立
- 1956年(民45年) 石門水庫動工
- 1961年(民50年) 因水庫興建復興宮 分廟至百吉等四地區
- 1964年(民53年) 石門水庫、大圳竣工 設立石門水庫管理局
- 1968年(民57年) 實施九年國民教育 改名為桃園縣大溪鎮八結國民小學
- 1972年(民61年) 改名為桃園縣大溪鎮 百吉國民小學
- 1993年(民82年) 新百吉隧道雙向通車
- 2014年(民103年) 桃園縣升格為直轄市 改名為桃園市大溪區 百吉國民小學

工作營重點整理

1. 從大漢溪流域談地形如何影響桃園的水文化發展
2. 互動遊戲：在校園中尋找5件能儲水的物件
3. 陂塘、水圳，以及水庫的主要功能
4. 以卡拉社為主的泰雅族人及漢人曾居住於此
5. 政府於大溪、觀音及大園興建移民新村來安置水庫居民



2 我們與石門水庫的距離



我知道很整齊的石頭是人排的。



石門水庫土地公廟露出



淹沒區曾經有人居住過的痕跡

桃園人大概都曾到訪石門水庫，或是特地前來一睹壯觀的水庫洩洪。然而我們似乎都沒想過，原來水庫的淹沒區，曾經是某些人的家園。

為了讓學生們認識這段石門水庫遷村歷史，工作營從生活中「水的用途」帶入，並由桃園水文化發展、大漢溪流域談到台灣地形種類；從桃園台地上的溪流不夠豐沛，談到先民挖掘陂塘儲水灌溉、日治時期興建水圳將水串成網絡，最後帶到石門水庫興建的議題。

划船、獨木舟等水上運動是百吉國小的一大特色，鄰近的阿姆坪碼頭是學校辦理水域活動的首選地點，不少小朋友們都很熟悉。老師們遂以「石門水庫土地公露出」的新聞報導，帶著學員們一睹阿姆坪一帶枯水期的面貌。引導學生透過水庫底的土地公廟、紅瓦碎片、卵石基礎等細節思考判斷人為的生活痕跡。而這些曾住在淹沒區的泰雅族人及漢人，則被政府安置於大溪、觀音、大園等地區的移民新村。

上圖照片提供: 周德清先生
 下圖照片提供: 工作營團隊

3

走進百吉，跟著居民

黃文譚先生
百吉國小大學長

連結過去與現在

學校所在的百吉社區，以前是什麼樣子呢？為了讓小朋友了解在地的發展與變遷，工作營邀請百吉國小畢業的黃文譚先生，來與學弟妹們聊聊百吉的故事。透過文史工作者巫秀千提問，同學們一步一步跟著大學長的話音建構出百吉過去的樣貌……百吉街上曾經是多麼熱鬧，是周遭地區的交易中心點，又經歷了種種事件而沒落。當然，只是坐在教室裡聽故事是很難理解與想像的，所以在聽完故事後，孩子們便帶著地圖和學習單，整

隊出發，跟著大學長到百吉街上去走走。首先來到當地信仰中心「復興宮」，在大學長的介紹下，大家才知道原來水庫底下的阿姆坪地區曾經有一座南雅宮，就是復興宮的前身。彩繪著門神的大門、腳下跨過的門檻，學生們在宮內實際看到過去阿姆坪復興宮分廟時，百吉復興宮所分到的珍貴文物，廟宇遷移的歷史故事直接呈現在眼前。此外，黃文譚也和眾分享了當地盛大的作醮活動以及輪值規則。

現在的生活。有些同學會問為什麼路邊有間老屋沒有了牆壁？有些則會指著河畔的某處說學校老師曾經帶我們來那裡野餐，有的小隊還發現早期壓筍乾的工具就在馬路邊，大學長馬上現場示範工具的使用方法給同學們看。

營隊鼓勵同學們走進場域，放大自己的各種感官來觀察周遭，並且提出疑問，注意那些生活裡的小細節，而這些細節都將成為百吉的文化與生活記憶。



介紹復興宮及百吉老街



復興宮祭典與各姓輪值表



社區探險地圖繪製



黃文譚學長教小朋友操作早期壓筍乾的工具

4

「封藏·水色生活印記」

一加侖藝創

「封藏·水色生活印記」創作計畫，以藍曬作為主要創作手法，透過紫外線感光達到藍色的顯影效果。在石門水庫的底部，封藏著過往原住民們的生活記憶，此次將藍曬的色彩賦予水平面的想像，帶領學員們透過想像將自己的生活轉化為印記，並作為生活當下的片段紀錄。



那裡有兩隻狗，一隻叫砂糖、一隻叫黑糖。



百吉小朋友的植物藍曬書籤



藍曬創作曬圖中

5 如果大水來襲，你會帶走什麼呢？

如果今天我們也面臨了大水淹沒家園的時刻，我們會帶走什麼呢？什麼是我們珍視的？

透過藝術團隊一加侖的引導，學生們動起筆——將自己想表達的畫在透明片上面：

旻哲想帶走米飯，因為米飯才兩歲，是他的寵物鳥。

昕筠要帶走她的家人、寵物烏龜，以及一歲時爸爸媽媽買給她的兔子娃娃，她晚上一定要抱著它睡覺！

侑靈想要帶走好多東西，像是錢、電視、Switch跟它的充電器等等，這些對他來說都好重要。

藍曬完成後，學生將想帶走的東西珍藏在玻璃瓶中，最後書寫一封信，留給未來的人，告訴他/她這段故事，也期望傳遞出珍惜彼此以及這塊土地的心意。



6 文化工程從教育開始

大溪區百吉國小
王連進校長

我們小朋友從崎頂、百吉到新峰線，多數小孩搭校車來上課，搭車回家，移動造就了好山好水好風景。透過這個計畫，我們讓就讀百吉的孩子，可以了解水庫的故事，繼而和這塊土地產生密切的連結，學會四神湯（感恩、知足、理解和包容，從小成就真正的好人，好山好水好人，自此於焉產生。

文化資產是前人生活文化的軌跡，帶領我們認識土地的歷史與人們的文化。文化資產保存是先苦後甘的工作，在時間與人間的考驗中，我們辛勞努力留下了文化資產，更要盡力把故事傳出去。我們都能是保護文化資產和說故事的人。

董俊仁科長
文化局文化資產科



祥婷
文化局文化資產科



翔萱
文化局文化資產科



這裡的小朋友多數不住在百吉，卻不減熱情地聚集在一起來認識百吉的歷史，躍躍欲試的探索石門水庫的秘密，口口分享著自己知道的一切，最後帶著滿滿的認識為自己驕傲，就覺得這場工作營，應該對他們的人生帶來了不同的意義。

這裡的小朋友有用不完的精力！燦爛的笑臉、搖響的銅鐘、陶藝教室裡悶悶的汗味，水庫的故事和隱翅蟲一起烙印在2022年夏天。

